



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/AC.26/1997/4
2 October 1997

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМПЕНСАЦИОННАЯ КОМИССИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
СОВЕТ УПРАВЛЯЮЩИХ

ВТОРОЙ ДОКЛАД ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ В СООТВЕТСТВИИ
СО СТАТЬЕЙ 41 ВРЕМЕННОГО РЕГЛАМЕНТА УРЕГУЛИРОВАНИЯ ПРЕТЕНЗИЙ:
ЗАПРОШЕННЫЕ ИСПРАВЛЕНИЯ УТВЕРЖДЕННЫХ СУММ КОМПЕНСАЦИИ

1. В настоящем докладе в соответствии со статьей 41 Временного регламента урегулирования претензий (S/AC.26/1992/10) ("Регламент") изложены исправления, которые требуется внести в утвержденные суммы компенсации по претензиям категории А.
2. Как отмечено в последнем подобном докладе Исполнительного секретаря (S/AC.26/1997/2), такие просьбы о внесении исправлений обычно содержались в докладах и рекомендациях групп уполномоченных Совету управляющих. Однако Группа уполномоченных по претензиям категории А завершила свою работу и перестала проводить заседания. Поэтому просьбы об исправлениях утвержденных сумм компенсации по претензиям категории А будут препровождаться Совету управляющих Исполнительным секретарем.
3. Исправления требуется внести в суммы компенсации по претензиям категории А из состава первой, третьей, четвертой, пятой и шестой партий.

I. ИСПРАВЛЕНИЯ К ПЕРВОЙ ПАРТИИ

4. В составе первой партии претензий категории А одна претензия из Таиланда оказалась дубликатом претензии, по которой уже была присуждена компенсация в составе той же

партии. Такой дубликат не должен подлежать компенсации. Таким образом, общую рекомендованную сумму компенсации для Таиланда по претензиям первой партии следует сократить соответственно с 1 512 500,00 долл. США 1/ до 1 508 500,00 долл. США.

II. ИСПРАВЛЕНИЯ К ТРЕТЬЕЙ ПАРТИИ

5. В составе третьей партии претензий категории А четыре претензии оказались дубликатами претензий, которые были ранее утверждены к оплате. В их число входят три претензии Иордании и одна претензия Шри-Ланки. Такие дубликаты не должны подлежать компенсации. Общую рекомендованную сумму компенсаций для этих стран по претензиям третьей партии следует изменить следующим образом:

Запрошенные исправления утвержденных сумм компенсации
по претензиям категории А: третья партия

Страна	Ранее рекомендованная сумма (долл. США)	Исправленная рекомендованная сумма (долл. США)
Иордания	93 314 000,00	93 304 000,00
Шри-Ланка	52 457 000,00	52 453 000,00

III. ИСПРАВЛЕНИЯ К ЧЕТВЕРТОЙ ПАРТИИ

6. В составе четвертой партии претензий категории А одна претензия из Индии оказалась дубликатом претензии, которая ранее была утверждена к оплате. По дубликату не должна выплачиваться компенсация. Общая рекомендованная сумма для Индии по претензиям четвертой партии должна быть сокращена соответственно с 144 894 500,00 долл. США до 144 890 500,00 долл. США.

IV. ИСПРАВЛЕНИЯ К ПЯТОЙ ПАРТИИ

7. В составе пятой партии претензий категории А четыре претензии оказались дубликатами претензий, которые ранее были утверждены к оплате. В их число входит одна претензия из Бангладеш, одна претензия из Индии, одна претензия из Иордании и одна претензия из Соединенного Королевства. По дубликатам не должна выплачиваться

1/ В эту сумму входят претензии, перераспределенные Советом управляющих из четвертой партии в первую партию для целей выплаты по ним компенсации.

компенсация. Компенсацию по одной претензии от имени семьи, поданной Канадой, следует увеличить с 4 000 долл. США до 8 000 долл. США. Общую рекомендованную сумму компенсации по претензиям пятой партии для каждой из этих стран следует изменить следующим образом:

Запрошенные исправления утвержденных сумм компенсации
по претензиям категории А: пятая партия

Страна	Ранее рекомендованная сумма (долл. США)	Исправленная рекомендованная сумма (долл. США)
Бангладеш	52 351 000,00	52 348 500,00
Канада	386 500,00	390 500,00
Индия	145 473 000,00	145 469 000,00
Иордания	17 281 500,00	17 279 000,00
Соединенное Королевство	1 308 500,00	1 306 000,00

v. ИСПРАВЛЕНИЯ К ШЕСТОЙ ПАРТИИ

8. В составе шестой партии претензий категории А пять претензий, поданных Иорданией, оказались дубликатами претензий, которые ранее были утверждены к оплате. По дубликатам не должна выплачиваться компенсация. Общая рекомендованная сумма по претензиям шестой партии для Иордании соответственно должна быть сокращена с 18 736 500,00 долл. США до 18 717 000,00 долл. США.
